



**JOHN DEERE**

Deere & Company European Office  
John-Deere-Str. 70 • 68163 Mannheim  
Postadresse: 68140 Mannheim, Germany

**Public Relations**

Dr. Oliver Neumann  
Tel.: +49 (0) 621 829-8161 • Fax: 829-8300  
E-Mail: NeumannDrOliver@JohnDeere.com

**Presse-Information  
Sperrfrist: 7.11.2008**

**John Deere stellt die neue 5R Traktorenbaureihe vor -  
Premium Technik im kompakten Design.**

Mit seinen neuen 5000er Nachfolgern der Serie 5R und 5RN stellt John Deere neue Traktoren für mittelgroße Gemischtbetriebe, kleinere Ackerbaubetriebe und Spezialbetriebe vor. Auf Basis der bewährten Brückenstahlrahmen-Bauweise bieten diese neuen Premium Traktoren mit 80, 90 und 100 PS (Nennleistung nach 97/68/EC) gegenüber ihren Vorgängern mehr Leistung, höhere Nutzlast, zusätzlichen Fahrkomfort, verbesserte Ergonomie und noch mehr Wirtschaftlichkeit.

Neue Modelle	Ersetzt den...	PS Leistung	Getriebe	Getriebe, wahlweise
	5620			
<b>5080 R / RN</b>	5720	<b>80</b>	16/16 PowrQuad Plus 16/16 AutoQuad Plus	16/16 Reduziergetriebe
<b>5090 R / RN</b>	5820	<b>90</b>	16/16 PowrQuad Plus 16/16 AutoQuad Plus	16/16 Reduziergetriebe
<b>5100 R / RN</b>	Neu	<b>100</b>	16/16 PowrQuad Plus 16/16 AutoQuad Plus	16/16 Reduziergetriebe

Der durchgehende Brückenstahlrahmen der neuen John Deere 5R-Traktoren aus Mannheim gestattet gegenüber den Vorgängermodellen der Baureihe 5020 eine um 20 % höhere Zuladung und damit den Anbau schwererer Geräte. Bezogen auf die Arbeitskosten pro Hektar arbeiten diese Traktoren damit wirtschaftlicher. Wahlweise sind die 5R-Traktoren bereits ab Werk mit Frontkraftheber, Frontzapfwelle und verschiedenen Frontladerausstattungen lieferbar. Der Stahlrahmen übernimmt dabei die gesamte Last von Frontlader und Kraftheber, was die anderen Traktorkomponenten entsprechend entlastet. Für den Einsatz schwerer Arbeitsgeräte wurde das maximal zulässige Gesamtgewicht auf 6.600 kg erhöht. Das niedrige Leistungsgewicht setzt in der 100PS-Klasse neue Maßstäbe.

Die neuen John Deere 5R-Traktoren werden von durchzugsstarken 4,5 Liter PowerTechE-Motoren angetrieben, die die Abgasnorm IIIa erfüllen. Diese leistungsstarken 2-Ventil-Common-Rail-Diesel Maschinen kommen auch in der 6030er Baureihe zum Einsatz und zeichnen sich durch ein Mehr an nutzbarer Motorleistung und geringen Kraftstoffverbrauch aus. Um die Kraftstoffverbrennung zu optimieren, verfügen diese Motoren über eine elektronische Einspritzung und eine aktive Ladeluftkühlung. Auch der leicht ausziehbare Kühler und der Tempomat tragen auf ihre Weise zum sparsamen Verbrauch und zu verbesserten Motorleistungsdaten bei. Mit 7 % mehr Motorleistung bieten diese Antriebsaggregate doppelt soviel Extrapower wie ihre Vorgängermodelle und einen mit über 550 U/min um 20 % breiten Konstantleistungsbereich. Dank ihres hohen Anfahr-Drehmomentes und des 30 %-igen Drehmomentanstieges werden diese Motoren schwierigsten Anforderungen gerecht.

Als Getriebevarianten bietet John Deere für die 5R Traktoren die Versionen PowrQuad Plus und AutoQuad. Beide arbeiten mit vier Gängen und jeweils vierstufiger Lastschaltung. Die Grundversion 16/16 PowrQuad Plus ermöglicht Arbeitsgeschwindigkeiten von 3,3 - 40 km/h. Diese Version ist auch mit 16/16 Reduziergetriebe für den Betrieb ab 1,5 km/h erhältlich. Das etwas komfortabler ausgestattete 16/16-AutoQuadPlus-Getriebe arbeitet mit den gleichen Geschwindigkeiten und ist ebenfalls mit 16/16-Reduziergetriebe erhältlich. Diese Variante ermöglicht die Einsparung von Kraftstoff durch die Vorwahl des optimalen Schaltzeitpunktes je nach Arbeitsaufgabe und damit den Betrieb im jeweils optimalen Gang.

Der elektrische Power-Reversierer an beiden Getriebevarianten erleichtert dem Fahrer den Einsatz des Traktors vor allem bei Frontladerarbeiten. Als besonders benutzerfreundlich erweist sich auch der Kupplungsknopf am Schalthebel, der vor allem bei Straßenfahrt bequemes Schalten von Hand ermöglicht und damit den Verzicht auf die Nutzung des Kupplungspedals. Weitere Komfortmerkmale der 5R-Traktoren sind die Einhebel-Bedienung des Getriebes mit „Softshift“-Funktion und Geschwindigkeitsanpassung sowie integrierter Parksperre.

Die neu gestylte TechCenter-Kabine der 5R-Traktoren ist kippbar, innen hell ausgestattet und bietet 310 Grad Rundumsicht. Die Klimaanlage und ein neuer, komfortabler Deluxe-Sitz mit horizontaler und vertikaler Luftfederung sorgen bei nur 74 db(A) unter Vollast für ein hohes Maß an Fahrkomfort. Ebenfalls für besseren Komfort sorgen die in Höhe und Neigung verstellbare Lenksäule und der neu gestaltete Schalthebel. Zu den

weiteren Komfortmerkmalen gehören das schwenkbare Armaturenbrett, die Anzeigen im B-Pfosten der Kabine, ein bequemer Beifahrersitz, Glashubdach, aufstellbare Frontscheibe und je zwei Arbeitsscheinwerfer vorn bzw. am Heck des Traktors. Zusätzlich sorgen genügend Staumöglichkeiten und ein wahlweise verfügbares Feldbüro für ein großes Platzangebot.

Die maximale Zuladung der 5R Traktoren wurde um 500 kg erhöht. Damit verfügt das Loadsensing-Hydrauliksystem bei allen Modellen über eine maximale Hubkraft von 4,3 Tonnen. Das Hydrauliksystem stellt dabei sofort die für eine Aufgabe erforderliche Ölmenge bereit. Das spart Kraftstoff und erhöht die Arbeitsgeschwindigkeit. Zur Bedienung von Geräten am Heck des Traktors oder von mittig angebauten Geräten sind drei bzw. zwei Steuergeräte vorgesehen. Um auch im Frontanbau schwere Geräte aufnehmen zu können, erreicht der Frontkraftheber eine max. Hubkraft von nahezu 3 Tonnen.

Sowohl die Heck- als auch die Frontzapfwelle werden über eine ölgekühlte Mehrscheibenkupplung elektro-hydraulisch weich zugeschaltet, die auf hohe Lebensdauer ausgelegt ist. Die Heckzapfwelle läuft in der Standardversion mit 540/540E und auswechselbarem Zapfwellenstummel, wahlweise auch mit Geschwindigkeiten von 540/540E und 1000 Umdrehungen. Die Frontzapfwelle läuft mit 1000 U/min.

Die neuen John Deere 5R-Traktoren können mit drei unterschiedlichen Frontladervarianten ausgerüstet werden und sind damit für eine Vielzahl von Aufgaben einsetzbar. Durch die Rahmenbauweise, das Loadsensing Hydrauliksystem und die kompakten Abmessungen mit sehr guter Übersichtlichkeit sind die 5R-Traktoren prädestiniert für den professionellen Frontladereinsatz. Passend dazu setzen die neuen HSL Lader mit hydraulischer Parallelführung neue Maßstäbe hinsichtlich Übersichtlichkeit und Leistungsfähigkeit.

### **5000 RN – Traktoren für Spezialisten**

Um die Bedürfnisse von Spezialbetrieben noch besser abdecken zu können, sind die 5R-Traktoren mit all ihren Merkmalen auch als Schmalspurversion 5RN erhältlich. Mit maximaler Gesamtbreite von 1,86 m eignen sie sich damit besonders dort für den Einsatz im Obst- und Weinbau, wo mit Reihenabständen von 2,50 m und mehr gearbeitet wird.

## **Zusammenfassung**

Die neuen 5R-Modelle hat John Deere für Kunden entwickelt, die Premiumtechnik verlangen und gleichzeitig einen leichten, kompakten und sparsamen Traktor bevorzugen.

Oktober 2008